**Economic Commission for Europe**

Inland Transport Committee

**Working Party on the Transport of Dangerous Goods**

**Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the
Working Party on the Transport of Dangerous Goods 2 September 2021**

Geneva, 21 September – 1 October 2021
Item 4 of the provisional agenda

**Harmonization with the United Nations Recommendations
on the Transport of Dangerous Goods**

 Outcome of the fifty-eighth session of Sub-Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods

 Note by the secretariat

 Introduction

1. During the fifty-eighth session of the Sub-Committee, the secretariat presented document ST/SG/AC.10/C.3/2021/29 with proposals of amendments and corrections to the UN Model Regulations made by the Ad Hoc Working Group on the Harmonization of RID/ADR/ADN with the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Harmonization Working Group). This document also contained miscellaneous proposals of corrections of typos identified after publication of the twenty-second revised edition of the Model Regulations.

2. The Sub-Committee also adopted corrections proposed in informal document INF.30 from the informal working group on FRP portable tanks.

 Proposal of corrections to ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/24/Add.1

3. The following corrections adopted by the Sub-Committee should be reflected in the proposals of amendments in ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/24/Add.1.

|  |  |
| --- | --- |
| English version | French version |
| **Chapter 1.2, 1.2.1, definition of “Working pressure”, sub-paragraph (b)**The correction does not apply to the English text. | **Chapitre 1.2, 1.2.1, définition de « Pression de service », alinéa b)***Au lieu de* le volume de solvant spécifié *lire* la quantité de solvent spécifiée |
| **Chapter 1.7, 1.7.2.5, first sentence***For* persons *read* people | **Chapitre 1.7, 1.7.2.5, première phrase**Sans objet en français. |
| **Chapter 4.1, 4.1.4.1, P200 (10), after “(31 bar)”***Insert* absolute | **Chapitre 4.1, 4.1.4.1, P200 10), après “(31 bar)”***Ajouter* absolus |
| **Chapter 4.1, 4.1.4.2, IBC520***For*nor in 2.2.52.4 *read* or in 2.2.52.4 | **Chapitre 4.1, 4.1.4.2, IBC520**Sans objet en français. |
| **Chapter 4.2, 4.2.5.2.6, first proposal of amendment***For*nor in 2.2.52.4 *read* or in 2.2.52.4 | **Chapitre 4.1, 4.2.5.2.6**Sans objet en français. |
| **Chapter 6.2, 6.2.1.6.1 (d), Note 3**The correction does not apply to the English text. | **Chapitre 6.2.1.6.1 d), Nota 3***Au lieu de* bouteilles à gaz *lire* bouteilles |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.1, definition of “FRP shell”***Delete* storage and | **Chapitre 6.9, 6.9.2.1, définition de « Réservoir en PRF »***Supprimer* au stockage et |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.1, definition of “FRP tank”**For the existing text, *substitute**FRP tank* means a portable tank constructed with an FRP shell and heads, service equipment, safety relief devices and other installed equipment; | **Chapitre 6.9, 6.9.2.1, définition de « Citerne en PRF »***Substituer* au texte existant*Citerne en PRF*, une citerne mobile construite avec un réservoir en PRF comportant des fonds, des équipements de service, des dispositifs de décompression et d’autres équipements ; |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.2.3.4, introductory sentence***For* functions *read* elements | **Chapitre 6.9, 6.9.2.2.3.4, phrase d’introduction**Sans objet en français |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.2.3.4, Note***For* layers *read* elements | **Chapitre 6.9, 6.9.2.2.3.4, Nota***Au lieu de* Les couches peuvent être combinées *lire* Les éléments peuvent être combinés |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.2.3.5, three times***For* internal liner *read* liner | **Chapitre 6.9, 6.9.2.2.3.5, trois fois***Au lieu de* revêtement interne *lire* revêtement |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.2.3.7, second sentence***For* Furthermore, welded liners *read* Welded liners | **Chapitre 6.9, 6.9.2.2.3.7, deuxième phrase, au début***Supprimer* En outre, |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.2.3.11***For* internal liner *read* liner | **Chapitre 6.9, 6.9.2.2.3.11***Au lieu de* revêtement interne *lire* revêtement |
| **Chapter 6.9, 6.9.2.7.1.3 (a)***For* internal liners *read* liners | **Chapitre 6.9, 6.9.2.7.1.3 a)***Au lieu de* revêtement interne *lire* revêtement |

 Reference to Class 3 in 6.9.2.2.3.14.1

4. The Harmonization Working Group had requested advice from the Sub-Committee on the reference to “Class 3” in 6.9.2.2.3.14.1. The Sub-Committee confirmed that the provision should also apply to substances of other classes with a subsidiary flammability hazard and adopted a proposal of amendment to delete “Class 3” in the next edition of the UN Model Regulations.

 Mass/Weight in 6.2.1.5.4

5. The Harmonization Working Group proposed to use the word “mass” in 6.2.1.5.4 where the word “weight” was used in the Model Regulations. This was discussed in the fifty-eighth session of Sub-Committee and arguments were made for both options. The Sub-Committee decided to use the term “weight” in both English and French for the moment and invited experts to reconsider, if needed, alternative wordings in a future session.

 Proposal of correction to ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/24/Add.1

|  |  |
| --- | --- |
| **Chapter 6.2, 6.2.1.5.4, first paragraph** *For* mass *read weight* | **Chapitre 6.2, 6.2.1.5.4, premier paragraphe***Au lieu de* masse brute maximale *lire* poids brut maximal |

 Additional correction also relevant for RID/ADR/ADN

6. The following editorial correction will also be published in the next corrigendum to the twenty-second revised edition of the Model Regulations. They apply also for RID/ADR/ADN.

|  |  |
| --- | --- |
| **Chapter 2.5, 2.5.3.2.4, entry for “ISOPROPYL sec-BUTYL PEROXYDICARBONATE+DI-sec-BUTYL PEROXYDICARBONATE+DI-ISOPROPYL PEROXYDICARBONATE”, column “Concentration”***For* ≤ 32 + ≤ 15 – 18 ≤ 12 -15 *read* ≤ 32 + ≤ 15 – 18 + ≤ 12 -15 | **Chapitre 2.5, 2.5.3.2.4, rubrique pour « PEROXYDICARBONATE D'ISOPROPYLE ET DE sec-BUTYLE+PEROXYDICARBONATE DE BIS (sec-BUTYLE)+ PEROXYDICARBONATE DE DIISOPROPYLE », colonne « Concentration »***Au lieu de* ≤ 32 + ≤ 15 – 18 ≤ 12 -15 *lire* ≤ 32 + ≤ 15 – 18 + ≤ 12 -15 |